

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 213

Volume 22

21 August 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1843/79 of 20 August 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1844/79 of 20 August 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1845/79 of 17 August 1979 on the delivery of skimmed-milk powder as food aid for refugees of South-East Asia	5
Commission Regulation (EEC) No 1846/79 of 20 August 1979 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	7

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

79/720/Euratom :

★ Council Decision of 3 August 1979 approving amendments to the Statutes of the 'Joint European Torus (JET), Joint Undertaking'	9
---	---

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1843/79**of 20 August 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 August
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 August 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	68.73
10.01 B	Durum wheat	110.32 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	60.12 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	60.75
10.04	Oats	71.60
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	80.73 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	27.18 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	74.13 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	108.28
11.01 B	Rye flour	97.17
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	183.99
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	116.94

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1844/79**of 20 August 1979****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 August
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 August 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1845/79

of 17 August 1979

on the delivery of skimmed-milk powder as food aid for refugees of South-East Asia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 937/79 of 8 May 1979 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and specialized bodies under the 1979 programme⁽³⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in the Annex, the League of Red Cross Societies has requested the delivery of the quantity of skimmed-milk powder set out therein ;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977

laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1488/79⁽⁵⁾; whereas, in particular, the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77, the German intervention agency shall deliver skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 119, 15. 5. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 181, 18. 7. 1979, p. 20.

ANNEX

1. Application of Council Regulations :
 - (a) legal basis : (EEC) No 937/79 (1979 programme)
 - (b) affectation : (EEC) No 938/79
 2. Beneficiary : Licross
 3. Destination : For refugees of South-East Asia
 4. Total quantity of the consignment : 150 tonnes
 5. Intervention agency responsible for delivery : German
 6. Origin of the skimmed-milk powder : Bought on the Community market
 7. Special characteristics and/ or packaging :

Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum

Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum

Date of manufacture clearly indicated on the bags
 8. Markings on the packaging : 'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A (5 000 i.u./100 g) and D (500 i.u./100 g) Gift of the European Economic Community/Action of the League of Red Cross Societies/For free distribution'
 9. Delivery period : Loading as soon as possible and at the latest 24 August 1979
 10. Stage and place of delivery : Port of loading Bremerhafen, Sieghold-Werft
 11. Procedure to be applied to determine the costs of supply : Mutual agreement
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1846/79**of 20 August 1979****altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular the
second sentence of the fourth subparagraph of Article
16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat
or rye flour, groats and meal were fixed by Regulation
(EEC) No 1605/79 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1605/79 to the

information known to the Commission that the
export refunds at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1
(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75,
exported in the natural state, as fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 1605/79, are hereby altered to
the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 August
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 189, 27. 7. 1979, p. 63.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 August 1979 altering the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (ECU/tonne)
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Benin, Cameroon, Central African Empire, Congo, Ivory Coast, Gabon, Upper Volta, Mali, Niger, Senegal, Chad and Togo — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula — other third countries	52.09 27.09 44.00 0
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye	41.91
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland and Liechtenstein — other third countries	31.86 —
10.04	Oats — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	26.71 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	83.00 83.00 73.00 73.00 63.00 63.00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	59.90 59.90 59.90 59.90
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	— — —
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	83.00

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 3 August 1979

approving amendments to the Statutes of the 'Joint European Torus (JET), Joint Undertaking'

(79/720/Euratom)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 50 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas for the purposes of implementing the JET project the Council, by Decision 78/471/Euratom⁽¹⁾, established the 'Joint European Torus (JET), Joint Undertaking' and adopted the Statutes thereof;

Whereas on 14 September 1978 the European Atomic Energy Community and the Swiss Confederation concluded the Cooperation Agreement in the field of controlled thermonuclear fusion and plasma physics⁽²⁾ providing for the participation of Switzerland in the JET project and its accession to the JET Joint Undertaking;

Whereas the JET Council has approved the accession of Switzerland to the 'Joint European Torus (JET), Joint Undertaking' and the amendments to the Statutes required for this accession,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The amendments to the Statutes of the 'Joint European Torus (JET), Joint Undertaking', annexed to this Decision, are hereby approved.

⁽¹⁾ OJ No L 151, 7. 6. 1978, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 242, 4. 9. 1978, p. 1.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 3 August 1979.

For the Council

The President

M. O'KENNEDY

ANNEX

The Statutes of the 'Joint European Torus (JET), Joint Undertaking' shall be amended as follows :

1. The following paragraph is inserted in Article 1.3 after 'the National Swedish Board for Energy Source Development (hereinafter referred to as "the Board")' :

'the Swiss Confederation (hereinafter referred to as "Switzerland"),'.

2. Articles 4.1.1 and 4.1.2 are replaced by the following :

'4.1.1. The Members of the Joint Undertaking shall be represented in the JET Council as follows, the vote of each pair of representatives being weighted as indicated :

<i>Representing</i>	<i>Number of representatives</i>	<i>Weighting of vote</i>
Euratom	2	5
Belgium	2	2
CNEN and CNR jointly	2	5
CEA	2	5
Risø	2	2
Ireland	2	1
Luxembourg	2	1
IPP and KFA jointly	2	5
Board	2	2
Switzerland	2	2
FOM	2	2
Authority	2	5

4.1.2. For their adoption, acts of the JET Council shall require at least 26 votes in favour.'

3. The first sentence of Article 16.1.4.1 is replaced by the following :

'The Commission will, in accordance with the provisions of Article 13 of the Euratom Treaty and subject to the conditions contained therein, communicate the reports referred to in point 16.1.3 to the Member States, to persons and undertakings (as defined in Article 196 of that Treaty), to the Governments of Sweden and Switzerland as well as to persons and undertakings established on their territories.'

4. The first sentence of Article 16.2.3 is replaced by the following :

'Under the patent applications and patents referred to in point 16.2.1, the Commission may, in accordance with the provisions of Article 12 of the Euratom Treaty and subject to the conditions contained therein, grant on request non-exclusive licences to the Member States of Euratom, to persons and undertakings (as defined in Article 196 of that Treaty), to the Governments of Sweden and Switzerland as well as to persons and undertakings established on their territories.'
